



# DK

N° 235- AÑO 24

MAYO 2019

## DANSK KOMMUNIKATION

[www.iglesiadinamarquesa.com.ar](http://www.iglesiadinamarquesa.com.ar)

Editor Redactor: Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires  
Dirección y Diseño: [revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)



### **Lucas 24:36-44**

*“Estaban todavía hablando de estas cosas, cuando Jesús se puso en medio de ellos y los saludó diciendo: —Paz a ustedes.*

*Ellos se asustaron mucho, pensando que estaban viendo un espíritu. Pero Jesús les dijo: —¿Por qué están asustados? ¿Por qué tienen esas dudas en su corazón? Miren mis manos y mis pies. Soy yo mismo. Tóquenme*

*y vean: un espíritu no tiene carne ni huesos, como ustedes ven que tengo yo.*

*Al decirles esto, les enseñó las manos y los pies. Pero como ellos no acababan de creerlo, a causa de la alegría y el asombro que sentían, Jesús les preguntó: —¿Tienen aquí algo que comer?*

*Le dieron un pedazo de pescado asado y Él lo aceptó y lo comió en su presencia. Luego, les dijo: —Lo que me ha pasado es aquéllo que les anuncié cuando estaba todavía con ustedes: que había de cumplirse todo lo que está escrito de mí en la ley de Moisés, en los libros de los profetas y en los salmos.”*

*(continúa en la página 9)*

Los artículos firmados sólo representan la opinión de sus autores  
y no necesariamente la del editor

[www.iglesiadinamarquesa.com.ar](http://www.iglesiadinamarquesa.com.ar)

[revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)

## DATOS DE INTERÉS GENERAL

### COMISIÓN DIRECTIVA:

Presidente: Lilian Dickin de Caratozzolo  
 Vicepresidente: Mónica Harder de Bengtsson  
 Secretaria: Maggie Tolderlund  
 Tesorero: Daniel Macagno  
 Vocal Titular: Fabián Valdivia  
 Vocal Titular: Santiago (Giacó) Macagno  
 Vocal Titular: Gabriela Schulze Schlampp  
 Vocal Suplente: Nilda Loria de Tolderlund  
 Vocal Suplente: Héctor Caratozzolo  
 Síndico Titular: Heidi Tolderlund  
 Síndico Suplente: Eduardo Marengo



### ATENCIÓN PASTORAL:

Martes de 15:00 a 19:00 horas.

Para concretar una entrevista o hacer consultas, comunicarse con el **Pastor Juan Dalinger**, escribiendo al correo electrónico [juandalinger@hotmail.com](mailto:juandalinger@hotmail.com)

**BIBLIOTECA:** Para coordinar una visita a la biblioteca, comunicarse con nuestra bibliotecara **Karen Sparholt** al correo electrónico [karensparholt@gmail.com](mailto:karensparholt@gmail.com), para combinar un horario. Los socios de la iglesia que tengan la cuota al día, podrán retirar libros sin cargo. Los demás, deberán abonar un arancel mensual de \$150.

**CLASES GRUPALES DE DANÉS PARA TODOS LOS NIVELES Y EDADES:** Están a cargo de la Profesora Karen Sparholt y se dictan en la biblioteca de la iglesia. Anotáte escribiéndole a la casilla de correo [karensparholt@gmail.com](mailto:karensparholt@gmail.com)

### CUOTA SOCIAL:

**Cuota Mensual: \$300.**

**Cuota anual: \$3600 (bonificación del 10% por pago adelantado hasta el 1 de julio).**

Para 2019, se ha actualizado el valor de la cuota social a \$300 por mes. En caso de abonar el año completo **antes del 1 de julio de 2019, la cuota anual será de \$3240**, obteniendo una bonificación del 10%.

Los pagos podrán ser abonados en la iglesia o mediante un depósito en cualquier sucursal del **Banco Francés**, en la **Cuenta Corriente de la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, cuyo número es 099-678915/8**, o desde su propio banco o desde un cajero automático con su tarjeta de débito, o mediante una **transferencia electrónica** a la cuenta de la **Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, CUIT N° 30-54494154-9, cuyo CBU es: 0170099220000067891584.**

### IMPORTANTE:

Pedimos que, por favor, **después de realizar el pago de las cuotas, nos escriban a [revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com), adjuntando el comprobante via email, con su N° de DNI y nombre completo, para que, de acuerdo al pedido de AFIP, podamos identificar su depósito, hacer el registro en los libros y emitir el recibo electrónico correspondiente, el cual luego recibirá como archivo adjunto via su correo electrónico.**

**DONACIONES:** Siempre son bienvenidas y nos ayudan enormemente. ¡Gracias!

**CONTRIBUCIÓN PARA EL DK:** Esperamos que los suscriptores que no son socios de la iglesia, contribuyan a voluntad con esta publicación. Podrán dejar su aporte en la iglesia o abonarlo de alguna de las maneras indicadas bajo CUOTA SOCIAL.

## IGLESIA DINAMARQUESA EN BUENOS AIRES

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Tel: 4362-9154

[www.iglesiadinamarquesa.com.ar](http://www.iglesiadinamarquesa.com.ar)

Fundada en 1924 | Inscripta en Insp. Gral. de Justicia bajo N° C-923 | Reg. Nac. de Cultos bajo N° 1175

### • **Sábado 4 y domingo 5 de mayo, de 16:00 a 20:00 hs:**

#### **DÍA NACIONAL DE LOS MONUMENTOS**

Se proyectará de manera continuada un corto que explica la inmigración danesa al país y la construcción de nuestra iglesia. Para quienes gusten, habrá un stand con café y cosas ricas para disfrutar a la venta. Los miembros de la comunidad lucirán sus trajes típicos. Además, en ambas fechas habrá un Concierto a las 16:00 horas, para abrir la jornada.

*(Ver pág. 11)*

### • **Sábado 11 de mayo a las 16:00 hs:**

*“Un té de película”*

**C I N E D A N É S Y T É**

*(Ver pág. 7 y contratapa)*

### • **Domingo 12 de mayo a las 18:00 hs:**

Misa en castellano, a cargo del Pastor Juan Dalinger.

### • **Domingo 26 de mayo a las 17:00 hs:**

Curso de Confirmación y Estudio Bíblico. Por favor, registrarse escribiendo al e-mail del pastor [juandalinger@hotmail.com](mailto:juandalinger@hotmail.com)

### • **Domingo 26 de mayo a las 18:00 hs:**

Misa en castellano, a cargo del Pastor Juan Dalinger.

#### **CORO**

Cantar hace bien, por eso te invitamos a cantar en el Coro de la Iglesia Dinamarquesa.

**Ensayos: Martes a las 19:00 horas**  
*(informaremos el día de inicio)*

**Consultas e inscripción:**  
[juandalinger@hotmail.com](mailto:juandalinger@hotmail.com)

Actividad libre y gratuita



## SOCIEDAD DE DAMAS NÓRDICAS

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Fundada en 1924

Queridas amigas:

En mayo, volveremos a los tradicionales almuerzos en el **Club Danés** (Av. L. N. Alem 1074, piso 12). ¡Fíjense bien en la fecha!  
**Jueves 9 de mayo, a las 12:30 horas.**



Recordaremos la visita de Su Majestad, la Reina Margarita II de Dinamarca, viendo fotos y recordando los eventos de esos días. Seguramente, lo pasaremos hermoso, como siempre lo hacemos en el club.

Hasta ese jueves, rogando que esta vez todas se encuentren bien de salud.

Mónica

## Karen E. Mikkelsen

TRADUCTORA PÚBLICA EGRESADA DE LA UBA  
 DANÉS - INGLÉS

Soler 6076 - 4°B (1425) Capital Federal | Tel: 4772- 2868 o 15-6469-8446  
 E-mail: [karen\\_mikkelsen@yahoo.com.ar](mailto:karen_mikkelsen@yahoo.com.ar)

## IMPRESIONES SLC de Sergio Luis Caratozzolo

Presidente Luis Saenz Peña 1940-CABA  
 Tel: 4362-4374  
 Cel: 15-5147-4385  
[sergiocarato@hotmail.com](mailto:sergiocarato@hotmail.com)



*Dansk Hjem*  
HOGAR DANÉS



Tel: (54-11) 4735-1644

hogardanes.bsas@gmail.com

Saavedra 3992/86 - (B1606CKL) Carapachay - Buenos Aires - Argentina

### ACTIVIDADES:

Tardes Musicales: Miércoles 1, 15 y 29, a las 17:00 horas.

Gimnasia: Martes y viernes por la mañana.

## Almuerzo en el Hogar

**Domingo 12 de mayo a las 13:00 horas**  
**Tarjeta: \$400**

Esperamos ver a todos los amigos y conocidos, rogándoles se anuncien por teléfono lo antes posible, para una mejor organización. Por favor, confirmar su asistencia, llamando Hogar, al número 4735-1644.



## Misa en el Hogar Danés

**Sábado 18 de mayo a las 16:30 horas**  
**A cargo del Pastor Juan Dalinger**



*Con mucha tristeza, despedimos a Roberto Jensen, "el dentista" y nuestro animador de rifas. Deseamos que su descanso sea en paz. Un fuerte abrazo a Brita, a sus hijos y nietos en este momento de pesar.*

*Grupo Hogar*

**¡Feliz Cumpleaños!** Héctor Caratozzolo 16/5 - Olga P. 23/05 - Pochi 30/05

Disponibilidad de plazas individuales, compartidas y transitorias a convenir. Comunicarse al Hogar, de Lunes a Viernes, de 10 a 16:30 horas, al 4735-1644.



## CLUB REMEROS ESCANDINAVOS

Río Luján y Carapachay (marg. izq) - Tigre | Tel: 4749-0177  
*info\_escandinavo@yahoo.com.ar*

El 24 de abril, tuvo lugar la Asamblea General Ordinaria del Club Remeros Escandinavos, en la cual quedó conformada la nueva Comisión Directiva:

Presidente: Christian Thjellesen  
 Vicepresidente: Jorge Christiansen  
 Tesorero: Bernardo Kathler  
 Secretario: Niels Scherling  
 Capitán de Remo: Nicolás Dolberg  
 Intendente: Enrique Adolfo Petersen  
 Vocal Titular Primero: Janine Scherling  
 Vocal Titular Segundo: Adrián Mangiante  
 Vocal Suplente Primero: Pablo Damonte  
 Vocal Suplente Segundo: Margarita Melgarejo  
 Revisor de Cuentas titular Primero: Natalia Sergio  
 Revisor de Cuentas titular Segundo: Guillermina Lasala  
 Revisor de Cuentas Suplente Primero: Georg Dolberg  
 Revisor de cuentas Suplente segundo: Alfredo Thjellesen

## DÍA DE LA PATRIA FESTEJEMOS EN EL CLUB REMEROS ESCANDINAVOS

**25 de mayo a las 12:00 horas**

**Valor del cubierto abonando hasta el 20/05  
 Mayores \$ 600 - Menores (h/17 años) \$ 300**

**El día del asado \$ 750 y \$ 300 (sujeto a disponibilidad por orden de llegada)**

**Achuras, carnes asadas, mesa de ensaladas y postre.  
 Incluye bebidas sin alcohol.**

**Se permite traer su propia botella de vino.**

**Consultas y reservas:  
*info\_escandinavo@yahoo.com.ar***

**CRUCE RIO LUJAN desde GUARDERIA LALO'S (RIO LUJAN Y RIO RECONQUISTA)  
 Consultas y cruce lancha: Nicolas Dolberg: 15-5713-3716, Christian Thjellesen:  
 15 6866-3726 o CRE: 15-3838-8777.**

*Un Te de Pelicula*

*proyectaremos*

# SKYTTEN (EL FRANCO TIRADOR)

*Sábado 11 de mayo, a las 16:00 horas*



*Antes de la película habrá té, café, sandwiches, galletitas,  
tortas caseras y buena compañía. ¡Date el gusto!*

*Bono contribución: \$ 290 (Con servicio de té incluido)  
Subtítulos en español*



*Dansk Klub*

RESTORÁN CLUB DANÉS

L. N. Alem 1074 - 12° piso  
Reservas: 4312-9266  
Lunes a Viernes de 12 a 15 horas  
[restorandanes@gmail.com](mailto:restorandanes@gmail.com)

Grundlagt i Buenos Aires 13. December 1919

**Smørrebrød todos los días  
Almuerzos con platos típicos desde \$300**

Quien quiera recibir diariamente la lista  
de platos del día, por favor, solicitarlo a:  
***[restorandanes@gmail.com](mailto:restorandanes@gmail.com)***



Querido hermano, querida hermana:

Seguramente, alguna vez en tu vida habrás tenido una experiencia fuerte, intensa, de profunda alegría y felicidad; uno de esos momentos tan lindos que no querés que se terminen; de esos, en los cuales decís: *“No puede ser cierto, es increíble.”* Momentos como el nacimiento de un hijo esperado, encontrar el amor de tu vida, el reencuentro con alguien querido después de mucho tiempo, encontrar un trabajo, curarse de una enfermedad, realizar un viaje tan deseado. Esos momentos nos transforman, nos alimentan, nos dan fuerzas y nos provocan una gran felicidad. Y algo así vivieron los discípulos cuando se encontraron con Jesús resucitado.

Ellos estaban reunidos en Jerusalén, escuchando de los caminantes de Emaús que Jesús había resucitado. No podían creerlo, porque ellos mismos habían visto cómo se habían desarrollado los hechos y cómo habían matado a Jesús. Y, así también, se habían muerto sus esperanzas. Y ahora, Jesús estaba nuevamente vivo.

Seguramente, habrán transitado por toda una gama de sentimientos: El dolor, la angustia, el temor, la desesperanza. Ahora, todo eso parecía transformarse. El fuego chiquito de la esperanza y la alegría en sus corazones volvía a renacer. Y todo eso comienza a tener sustento. Tienen la prueba concreta: Jesús se aparece entre ellos, les habla, los consuela, les muestra sus manos y sus pies. Y para completar todas las pruebas de que no es ningún fantasma o aparición, pide comida y come con ellos. Luego, finaliza haciéndoles ver que todo lo que había ocurrido era lo que estaba escrito en la profecía, en las Escrituras, y que era la voluntad de Dios. De esta manera, ahora, se podía entender todo el misterio de Jesús.

Querido hermano, querida hermana, ¿cómo estás con la esperanza, la alegría, la fe y la confianza? ¿Estás como los discípulos cuando habían matado a Jesús o como cuando se encontraron con el Resucitado? Solemos decir que estamos en tiempos difíciles, que como país en la Argentina siempre hay crisis y, quizás, a nivel personal, tengamos muchas dificultades (económicas, familiares, de salud, etc.). Todos estos son motivos para perder la esperanza, la fe, la alegría.

Sin embargo, tenemos una gran noticia, una “buena” noticia: Cristo ha resucitado. Él venció a la muerte. Esta gran noticia es la que Él nos invita a que esté presente en nuestras vidas. El hecho de saber

que contamos con alguien que nos cuida, que vela por nosotros, que dio su vida por nosotros, debería ser un gran motivo de alegría, de esperanza, de fe, para cada uno. Y cuando hay alegría, esperanza y fe, esto es contagioso, se transmite, se comparte.

Creo que el gran desafío de hoy es recibir esa “buena noticia”, el Jesús resucitado, en nuestras vidas, que nos da fuerzas en medio de nuestros temores, angustias y dolores.

*No tengas miedo. Él guía tus pasos,  
tu nombre sabe y a tu lado está.  
Es el amigo que extiende sus brazos.  
No temas nada. Él contigo va.  
No tengas miedo si el camino es duro.  
Hay quien te guarda siempre con amor.  
Él te defiende cual seguro escudo  
y te acompaña siempre en el dolor.*

(Del himnario “Canto y Fe”, N° 204)

En Cristo,  
Pastor Juan Dalinger



## Biblioteca

Para consultas, comunicarse con la bibliotecaria:

**Karen Sparholt:** 15-6585-3103 o al correo [karensparholt@gmail.com](mailto:karensparholt@gmail.com)

Los socios que están al día con las cuotas sociales, podrán retirar libros sin cargo. Los demás, deberán asociarse a la biblioteca con una cuota mensual de \$150.

Libros que están en venta: El dorado (Nina Raben de Engvald), Relatos nuevos de la Patagonia vieja (Andresa Madsen, compilación de Martín Adair), La casa escondida, Saturnino Paez y la Tia Mary, El misterioso silencio de María del Carmen, Una suave brisa llamada Vera, La tehuelche colorada, El trébol de cuatro hojas, Pueblo nuevo (todos de Poul Pedersen), El instante (Søren Kierkegaard), Pioneros daneses en Copetonas y San Carlos de Bariloche (Martín Adair), Adolf Hendrik Waldemar Petersen (Lars Bækthøj).



**IGLESIA DINAMARQUESA EN BUENOS AIRES  
DE 16:00 A 20:00**

**DÍA  
NACIONAL  
DE LOS  
MONUMENTOS**

**4 de mayo a las 16:00 horas  
CONCIERTO DE TILIA ENSAMBLE**

Obras de Bach y su época  
Instrumentos antiguos y solistas vocales

**5 de mayo a las 16:00 horas**

**CONCIERTO DE  
CRISTÓBAL SCHULKIN**

Obras para guitarra  
Música argentina  
y del mundo

**4 y 5 de mayo  
2019**



COMISIÓN NACIONAL DE  
MONUMENTOS, DE LUGARES  
Y DE BIENES HISTÓRICOS



Ministerio de Educación,  
Cultura, Ciencia y Tecnología  
Presidencia de la Nación

## *Reuniones Congregacionales*

El 27 y 28 de abril, se llevaron a cabo las Reuniones Congregacionales 2019 en la Iglesia Danesa de Tandil. De manera simultánea, se llevó a cabo la primera reunión de este año de COINTER (Consejo Intercongregacional de las iglesias danesas de Argentina), de la cual participó por primera vez el Pastor Juan Dalinger, y la reunión del Landsudvalg (el comité nacional de cultura danesa). ¡Agradecemos a la congregación de Tandil su hospitalidad!





# ALEJANDRA E. KNUDSEN

## ABOGADOS

Av. Rivadavia 666, 4° piso  
Ciudad de Buenos Aires  
Tel: 4343-6565/4/3

Contacto:  
[alejandraknudsen@lepalacio.com.ar](mailto:alejandraknudsen@lepalacio.com.ar)



## GUILLERMINA CLAUDIA BRIGANTE

Abogada - Profesora de Oratoria - Instructora PNL - Coach

### Capacitaciones efectivas

Adquiera herramientas para mejorar sus relaciones interpersonales en el ámbito familiar, social y laboral

Comunicación - Oratoria  
Herramientas en PNL (Programación Neurolingüística)  
Resolución de conflictos  
Comportamiento social en el ámbito empresarial

Informes sobre los cursos:  
[www.guillerminabrigante.com.ar](http://www.guillerminabrigante.com.ar) | 15-5623-0646

# MAYO 2019

	D	L	M	M	M	J	V	S
<b>5</b> 16:00 a 20:00 hs. DÍA NACIONAL DE LOS MONUMENTOS	<b>12</b> 13:00 hs. ALMUERZO HOGAR DANÉS 18:00 hs. MISA CASTELLANO	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b> 12:30 hs. REUNION DE DAMAS EN CLUB DANÉS	<b>10</b>	<b>11</b> 16:00 hs. CINE DANÉS Con servicio de té	<b>4</b> 16:00 a 20:00 hs. DÍA NACIONAL DE LOS MONUMENTOS
<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b> 12:00 hs. ASADO 25 DE MAYO EN EL CRE	<b>18</b> 16:30 hs. MISA EN EL HOGAR DANÉS	
<b>26</b> 17:00 hs. CURSO DE CONFIRMACION Y ESTUDIO BIBLICO 18:00 hs. MISA CASTELLANO	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>			



"El francotirador" (2013), dirigida por Annette Olesen, es un thriller dramático. La escena política danesa está en crisis, con ecologistas manifestándose en las calles. La legislación del gobierno de turno está lejos de cumplir con las promesas de no extraer petróleo de los santuarios del Mar Ártico. Las consecuencias ecológicas serían incalculables. La periodista Julie se suma a los debates con los responsables de la administración, mientras Rasmus, un geofísico apasionado, que comprende la magnitud del problema, regresa del Ártico decidido a hacer entrar en razón a los gobernantes. Un film que trata uno de los temas de mayor actualidad mundial.